



GOVERNO DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO

Concurso Público

Professor Docente I

ESPANHOL

Data: 19/05/2013

Duração: 4 horas

Caro(a) Candidato(a), leia atentamente e siga as instruções abaixo.

01- A lista de presença deve, obrigatoriamente, ser assinada no recebimento do **Cartão de Respostas** e assinada novamente na sua entrega, na presença e nos locais indicados pelo fiscal da sala.

02- Você recebeu do fiscal o seguinte material:

a) Este **Caderno**, com 50 (cinquenta) questões da Prova Objetiva, sem repetição ou falha, conforme distribuição abaixo:

Português	Conhecimentos Pedagógicos	Conhecimentos Específicos
01 a 15	16 a 30	31 a 50

b) Um **Cartão de Respostas** destinado às respostas das questões objetivas formuladas nas provas.

03- Verifique se este material está em ordem e se o seu nome e número de inscrição conferem com os que aparecem no **Cartão de Respostas**. Caso contrário, notifique **imediatamente** o fiscal.

04- Após a conferência, o candidato deverá assinar no espaço próprio do **Cartão de Respostas**, com caneta esferográfica de tinta na cor **azul** ou **preta**.

05- No **Cartão de Respostas**, a marcação da alternativa correta deve ser feita cobrindo a letra e preenchendo todo o espaço interno do quadrado, com caneta esferográfica de tinta na cor **azul** ou **preta**, de forma contínua e densa.

Exemplo: A B C D E

06- Para cada uma das questões objetivas, são apresentadas 5 (cinco) alternativas classificadas com as letras (A, B, C, D e E), mas só uma responde adequadamente à questão proposta. Você só deve assinalar **uma alternativa**. A marcação em mais de uma alternativa anula a questão, mesmo que uma das respostas esteja correta.

07- Será eliminado do Processo Seletivo o candidato que:

a) Utilizar ou consultar cadernos, livros, notas de estudo, calculadoras, telefones celulares, pagers, walkmans, réguas, esquadros, transferidores, compassos, MP3, Ipod, Ipad e quaisquer outros recursos analógicos.

b) Ausentar-se da sala, a qualquer tempo, portando o **Cartão de Respostas**.

Observações: *Por motivo de segurança, o candidato só poderá retirar-se da sala após 1 (uma) hora a partir do início da prova.*

O candidato que optar por se retirar sem levar seu Caderno de Questões não poderá copiar sua marcação de respostas, em qualquer hipótese ou meio. O descumprimento dessa determinação será registrado em ata, acarretando a eliminação do candidato.

Somente decorridas 3 horas de prova, o candidato poderá retirar-se levando o seu Caderno de Questões.

08- Reserve os 30 (trinta) minutos finais para marcar seu **Cartão de Respostas**. Os rascunhos e as marcações assinaladas no **Caderno de Questões** não serão levados em conta.

CONHECIMENTOS ESPECÍFICOS

Texto 1

Me vestí de acuerdo con la ventura de la noche: el traje de lino blanco, la camisa a rayas azules de cuello acartonado con engrudo, la corbata de seda china, los botines remozados con blanco de zinc, y el reloj de oro coronario con la leontina abrochada en el ojal de la solapa. Al final doblé hacia dentro las boca piernas de los pantalones para que no se notara que he disminuido un jeme.

Tengo fama de cicatero porque nadie puede imaginarse que sea tan pobre si vivo donde vivo, y la verdad es que una noche como aquella estaba muy por encima de mis recursos. Del cofre de los ahorros transpuesto debajo de la cama saqué dos pesos para el alquiler del cuarto, cuatro para la dueña, tres para la niña y cinco de reserva para mi cena y otros gastos menudos. O sea, los catorce pesos que me paga el periódico por un mes de notas dominicales. Lo escondí en un bolsillo de la pretina y me perfumé con el fumigador de Agua de Florida de Lanman&Kemp-Barclay&Co. Entonces sentí el zarpazo del pánico y a la primera campanada de las ocho bajé a tientas las escaleras en tinieblas, salí a la noche radiante de mis vísperas.

Había refrescado. Grupos de hombres solos discutían a gritos sobre fútbol en el paseo Colón, entre los taxis parados en batería al centro de la calzada. Una banda de cobres tocaba un valse lánguido bajo la alameda de matarratones floridos.

(GARCIA MARQUES, *Gabriel*)

31. “Me vestí de acuerdo con la ventura de la noche.”(l. 1) La palabra destacada, en el texto, significa:

- A) desventura
- B) verdad
- C) fiesta
- D) certeza
- E) dicha

32. “... de cuello acartonado con engrudo,” (l. 2-3) Con estas palabras se entiende que la camisa:

- A) era como la de un mágico
- B) tenía el cuello almidonado
- C) estaba dura como un cartón
- D) tenía el cuello acartonado con grumos
- E) estaba envuelta en un cartón

33. “... , y el reloj de oro coronario...”(l. 4) Lo destacado se refiere a oro:

- A) muy fino y subido de quilates
- B) de las cabezas coronadas
- C) muy bueno para hacer coronas
- D) bajo, pero muy apreciado
- E) especial para relojes coronados

34. Por “... ojal de la solapa.”(l. 5) entendemos:

- A) lugar donde se cuelgan cosas
- B) ojal donde algo está solapado
- C) agujero hecho en el cuello de la chaqueta
- D) orificio grande para poner el reloj
- E) sitio para abrochar la solapa del traje

35. Con “... he disminuido un jeme.”(l. 6), el personaje nos quiere decir que:

- A) ha acertado los pantalones
- B) hacía años que se había abrumado
- C) sus pantalones eran muy largos
- D) tenía las piernas cortas
- E) había mermado casi un palmo

36. “cicatero”.(l. 7) La palabra destacada, en el texto, significa:

- A) orgulloso
- B) chanchullero
- C) engañador
- D) roñoso
- E) misántropo

37. “... una noche como aquella ...”(l. 9) La palabra destacada lleva tilde porque es un:

- A) adjetivo demostrativo
- B) pronombre posesivo
- C) pronombre demostrativo
- D) pronombre indefinido
- E) adjetivo indefinido

38. “... bajé a tientas las escaleras en tinieblas, ...”(l. 17) Lo destacado, en el texto, significa que el personaje bajó:

- A) palpando con recelo a oscuras
- B) utilizando una vela para salir en silencio
- C) tanteando de un lado a otro sin rumbo
- D) con toda intención pero con miedo
- E) a saltos intentando salir de la tiniebla

39. “Una banda de cobres ...”(l. 21) Lo destacado se refiere a que la banda:

- A) es un conjunto con muchos músicos buenos
- B) cobraba para tocar principalmente valeses
- C) es un conjunto de instrumentos de sopro
- D) era muy importante por sus músicos
- E) tocaba siempre músicas sin cobrar

40. "...bajo la alameda de matarratones floridos." (l. 22) Lo destacado se traduce al portugués por:

- A) embaixo da rua florida
- B) por baixo do viaduto com flores
- C) sob a alameda com árvores em flor
- D) sobre a alameda com plantas floridas
- E) descendo a rua com mata de flores

Texto 2

Un reloj dio las tres campanadas y las palomas levantaron el vuelo desde la torre y los tejados. Corso tuvo un ligero sobresalto, cual si volviera lentamente a sí. Se palpó la ropa, extrajo un billete del bolsillo y se puso en pie tras dejarlo sobre la mesa. La ginebra le daba una grata sensación de distanciamiento, acolchaba sonidos e imágenes del exterior. Metió libro y dossier en la bolsa de lona, se la colgó al hombro y permaneció unos instantes mirando el airado pantocrátor del pórtico. No tenía prisa y deseaba despejarse, por lo que decidió ir andando a la estación de ferrocarril.

10 Al llegar a la catedral fue por el claustro, a fin de acortar camino.
.....

Salió por la verja de hierro que comunica con una calle angosta y oscura, de paredes desconchadas por el roce de los vehículos. Entonces oyó un motor en marcha fuera de su vista, a la izquierda, al torcer en dirección contraria. [] Luego el sonido fue acercándose por la espalda. Demasiado rápido, pensó, mientras iniciaba el gesto de volver el rostro; mas solo pudo hacerlo a medias, con tiempo de percibir una masa oscura que se le vino encima. Tenía los reflejos entumecidos por la ginebra, pero su atención aún estaba, casualmente, en la señal de tráfico. El instinto lo empujó hacia ella, buscando la estrecha protección entre el poste metálico y la pared. Adosó el cuerpo a los pocos centímetros de aquel improvisado burladero, de forma que el automóvil, al pasar, sólo le golpeó una mano. El impacto fue seco y doloroso, haciéndole doblar las rodillas.

25 Cayó sobre los irregulares adoquines, y pudo ver que el automóvil se perdía calle abajo entre rechinar de neumáticos.

Frotándose la mano magullada, Corso siguió camino de la estación.

(PÉREZ REVERTE, *Arturo*)

41. "tras"(l. 4) La palabra destacada del texto es:

- A) adverbio
- B) conjunción
- C) interjección
- D) preposición
- E) adjetivo

42. "..., acolchaba sonidos ..." (l. 5) Lo destacado, en el texto, significa:

- A) amortiguaba los ruidos
- B) mitigaba los ruidos
- C) no dejaba acolchonar
- D) daba distanciamiento
- E) recolectaba el alboroto

43. "despejarse"(l. 8) El verbo destacado, en el texto, significa:

- A) desocuparse
- B) desembarazarse
- C) explicarse
- D) espabilarse
- E) soltarse

44. "Salió por la verja ..." (l. 12) La palabra destacada, en el texto, se traduce al portugués por:

- A) horta
- B) vara
- C) grade
- D) átrio
- E) vestíbulo

45. "... una calle angosta y oscura, ..." (l. 12) En el texto, entendemos por angosta:

- A) empinada
- B) estrecha
- C) inaccesible
- D) sucia
- E) abrupta

46. "...paredes desconchadas por el roce ..." (l. 13) Lo destacado, en el texto, es:

- A) adjetivo
- B) adverbio
- C) sustantivo
- D) verbo
- E) preposición

47. "Tenía los reflejos entumecidos por la ginebra, ..." (l. 19) La palabra destacada, en el texto, significa:

- A) escondidos
- B) despejados
- C) destacados
- D) librados
- E) entorpecidos

48. "...; mas solo pudo hacerlo a medias,..." (l. 17) Lo destacado, en el texto, es una locución:

- A) conjuntiva
- B) verbal
- C) concesiva
- D) adverbial
- E) condicional

49. "Adosó el cuerpo a los pocos centímetros de aquel improvisado burladero,..." (l. 22) Con esta frase el autor quiere decir que el personaje:

- A) tuvo que esconderse de tras de las piedras
- B) se arrimó como si estuviera ante una barrera
- C) se escondió a pocos centímetros de sus burladeros
- D) intentó arrimarse burlándose de todo
- E) sumó esfuerzos para esconderse y burlarse

50. "adoquines"(l. 25) Esta palabra es traducida al portugués por:

- A) ladrilhos
- B) tijolos
- C) lajotas
- D) adobes
- E) paralelepípedos